

Comarmond, n° 17, p. 12. — Monfalcon, p. 1343, t. II,
édit. 1

D AVE AMABILIS NISTIO.. M
VE RI I
ET QVETI AETERNAE TERTINI...
... SSI VETERANI. LEG VIII AVG
ET TERTINIAE. AMABILIS. SIVE. CY...
... LE. NATIONE. GRAECA. NICOM...
DEA. CONIVGI. KARISSIMAE. ET PIE
NTISSIMAE CASTISSIMEA CONSE
RVATRICI MEAE PIENTISSIMAE. FOR
TVNAE. PRESENTI. QVAE. MIHI
NVLLAM CONTVMELIAM. NEC ANI
MI LESIONEM FECIT. QVAE. ME CXN
VIXIT. IN. MATRIMONIO. ANNIS XVIII
DIEBVS XX. SINE VLLA LAESURA. NEC ANI
MI MEI OFFENSIONE. QVAE. DVM. EGO
IN PEREGRE ERAM SVBITA. MORTE DEI
TERTIO MIHI EREPIA EST ET IDEO HVNC TITV
TVM MIHI ET ILLI VIVS POSVI ET POSTERISQVE
MEIS. ET SVB ASCIA DEDICAVI

Cette inscription contient deux noms détériorés : SSI. et
CY...LE.

Du premier je fais CATUSSIUS « guerrier, » de préférence
à Cassius, à Crassus ou à tout autre nom romain. Le style bar-
bare de l'inscription annonce un Gaulois venu du fond de quel-
que province, la Séquanie probablement. Catussius a son point
de départ en Catussa, de Pompeius Catussa, personnage séquane,
produit par un texte du musée lapidaire (1).

CY...LE, le deuxième nom, doit se lire CY...LÆ Je le
restitue par CYPSELA, fém. de Cypselus, substantif propre
usité en Grèce; *κυψέλη*, ruche, *κυψέλις*, coffret, corbeille, vase à
mettre des fruits, à mesurer des grains, éveillant des idées en

(1) Monfalcon, p. 1342, n° 70.